



CUDA POLSKI

EDYCJA 2016

- 8 PLANETARIUM EC1**
Z Łodzi na Księżyc lub w dalsze rejony kosmosu? Zapraszamy, start na terenie starej elektrowni.
- 12 MURAL ZE ŚRÓDKI**
Naścienne malowidło, które przyniosło poznańskiej dzielnicy światowy rozgłos.
- 14 LUBUSKIE KOŚCIOŁY**
Drewniane kościoły sprzed wieków jak z nierealnego świata baśni.
- 16 CENTRUM „JORDANKI”**
Budowla organicznie funkcjonalna, która na światowym festiwalu architektury zdobyła tytuł „projekt przyszłości”.
- 18 WROCŁAWSKIE HYDROPOLIS**
Muzeum poświęcone wodzie we wszystkich jej zachwycających obliczach.
- 20 SZUMY NA TANWI**
Wyprawa do roztoczańskiej krainy łagodności.
- 22 DAWNA KOPALNIA BABINA**
Ścieżka geoturystyczna po kolorowym jeziorze, które stworzyli górnicy wspólnie z naturą.

EDYCJA 2015

- 24 PAŁAC POTOCKICH W RADZYNIU PODLASKIM**
Architektoniczna perła rokoka w krajobrazie Podlasia.
- 28 ŻYWE MUZEUM PORCELANY W ĆMIELOWIE**
I ty możesz zostać autorem caczuszka z porcelany.
- 30 KANAŁ AUGUSTOWSKI**
Inżynierski majstersztyk piękny jak element natury.
- 32 KOŚCIÓŁ POKOJU W ŚWIDNICY**
Kulturowy skarb, który przed wiekami wyrósł z upokorzenia.
- 34 CHEŁMNO**
Wycieczka do świata gotyku, czyli miasto spod znaku świętego Walentego.
- 38 PARK NARODOWY UJŚCIE WARTY**
Ptasie królestwo zachwyca nie tylko ornitologów.
- 40 FILHARMONIA W SZCZECINIE**
Budynek niczym lodowa góra okazał się najpiękniejszy w Europie.

EDYCJA 2014

- 42 OFF PIOTRKOWSKA W ŁODZI**
Najmodniejszy adres w tym mieście!
- 46 SUWALSKI PARK KRAJOBRAZOWY**
Wyjątkowe krajobrazy i najgłębsze jezioro w Polsce. Lodowiec maczał w tym palce.
- 48 MUZEUM PAŃSTWA KRZYŻACKIEGO W DZIAŁDOWIE**
Stare dzieje zakonu rycerskiego w nowoczesnej odsłonie.
- 50 TĘŻNIE SOLANKOWE W INOWROCŁAWIU**
Wybierz się do uzdrowiska i weź głęboki oddech.
- 52 BRAMA POZNANIA**
Historia miasta w interaktywnym wydaniu.
- 54 OPACTWO CYSTERSÓW W LUBIĄŻU**
Największe takie opactwo na świecie, do tego perła śląskiego baroku.
- 56 ZAKRZÓWEK W KRAKOWIE**
Jak opuszczony kamieniołom został mekką polskich nurków.



EDYCJA 2012

- 74 STARY BROWAR W POZNANIU**
Galeria handlowa jako centrum sztuki? To jest możliwe!
- 78 JEZIORO JEZIORAK**
Najdłuższe jezioro w Polsce i kultowe miejsce dla fanów Pana Samochodzika.
- 80 ZAMEK CZOCHA W SUCHEJ**
Najbardziej tajemniczy zamek w Polsce ciągle strzeże sekretów.
- 82 MUZEUM PIERNIKA W TORUNIU**
Na naukach u mistrza w XVI-wiecznej piernikarni.
- 84 FORT GERHARDA W ŚWINOUJŚCIU**
Tu na własnej skórze poczujesz żołnierską musztrę.
- 86 TERMY UNIEJÓW**
Pora na gorącą kąpiel w leczniczych solankach.
- 88 MUZEUM WSI MAZOWIECKIEJ W SIERPCU**
Prawdziwy wehikuł czasu do wsi z przełomu XIX i XX w.

EDYCJA 2013

- 58 DOLINKI KRAKOWSKIE**
Na początku było morze, później przyszli wspinacze.
- 62 ZAMEK PIASTÓW ŚLĄSKICH W BRZEGU**
Budowla z XIII w. ma swoje legendy.
- 64 KOŚCIÓŁ ŚW. JAKUBA APOSTOŁA W MAŁUJOWICACH**
Zobacz wnętrze pokryte średniowiecznymi polichromiami.
- 66 CENTRALNE MUZEUM WŁÓKIENICTWA W ŁODZI**
Największa taka instytucja w Europie działa ruchem, dźwiękiem i obrazem.
- 68 WZGÓRZE ZAMKOWE W CIESZYNI**
Dawna stolica Księstwa Cieszyńskiego polskim centrum dizajnu.
- 70 CENTRUM SZKŁA KROSNO**
Wszystko, co chciałbyś wiedzieć o szklanych cackach.
- 72 WIELKA SYNAGOGA W TYKOCINIE**
Jedna z najciekawszych żydowskich świątyń w Polsce.

EDYCJA 2011

- 90 PAŁAC W KOZŁÓWCE**
Rezydencja Zamojskich przetrwała wojny i komunizm. Nienaruszona!
- 94 SPICHRZE W GRUDZIĄDZU**
Magazyny zboża i imponujące mury miejskie w jednym.
- 96 KOLOROWE JEZIORKA W RUDAWACH JANOWICKICH**
Dzieło człowieka i natury mieni się różnymi barwami.
- 98 MUZEUM IKON I MONASTER ZWIASTOWANIA W SUPRAŚLU**
Jak znaleźć się bliżej nieba.
- 100 CMENTARZ CENTRALNY W SZCZECINIE**
Wyjątkowa nekropolia, gdzie warto pójść na spacer.
- 102 NIKISZOWIEC**
Górnicza dzielnica Katowic nadal żyje swoim rytmem.
- 104 KAPLICA ŚW. TRÓJCY W LUBLINIE**
Spotkanie Wschodu i Zachodu: gotyku z bizantyjskimi freskami.

REDAKCJA NATIONAL GEOGRAPHIC POLSKA

tel. (22) 360 39 60
www.national-geographic.pl
e-mail: ngm@burdamedia.pl

REDAKTOR NACZELNA

Agnieszka Franus

DYREKTOR ARTYSTYCZNY

Iwona El Tanbouli-Jablońska

SEKRETARZ REDAKCJI

Sławomir Borkowski

KARTOGRAF

Joanna Kopka

FOTOEDYCJA

Teresa Tuleja

PATRONATY MEDIALNE

Martyna Wasilewska, patronaty-ng@burdamedia.pl

KOREKTOR

Tomasz Cholaś

KONSULTANT GENERALNY

Tomasz Tomaszewski

STRONA INTERNETOWA

www.national-geographic.pl
Hanna Gadomska, Błażej Grygjel

PRODUKCJA

Tomasz Gajda (bvr.), Piotr Walędzik

INFOLINIA BIURA OBSŁUGI KLIENTA

(PRENUMERATA, ZAMÓWIENIA) (22) 360 37 77

Wydawca czasopisma National Geographic Polska ostrzega P.T. Sprzedawców, że sprzedają aktualnych i archiwalnych wydań magazynu po cenie innej niż wydrukowana na okładce jest działaniem na szkodę Wydawcy i grozi odpowiedzialnością sądową.



WYDAWCA NATIONAL GEOGRAPHIC POLSKA



WYDAWNICTWO BURDA NG POLSKA SP. Z O.O.

LICENCJOBIORCA NATIONAL GEOGRAPHIC SOCIETY 02-674
Warszawa, ul. Marynarska 15 tel. 22 360 38 00, www.burdamedia.pl

ZARZĄD

CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Alexander Sorg

CHIEF FINANCIAL OFFICER

Dobrosława Śnarska-Pelka

DORADCA ZARZĄDU DS. EDYTORSKICH

Krystyna Kaszuba

DYREKTOR ZARZĄDZAJĄCA

Edyta Pudłowska

CORPORATE PUBLISHING & BUSINESS DEVELOPMENT SALES DIRECTOR MEN & SPECIAL INTEREST

Katarzyna Nowakowska

DYREKTOR DS. STRATEGII

Małgorzata Teodorowicz

DYREKTOR DZIAŁU NEW BUSINESS & CORPORATE MEDIA

Małgorzata Nocuń-Zygmuntowicz

ZESPÓŁ NEW BUSINESS

Dominika Chojnowska, Katarzyna Deresz, Monika Sierpińska

BRAND MANAGER

Weronika Kopiczka, weronika.kopiczka@burdamedia.pl

DIRECTOR OF BOOKS & COLLECTIBLES DIVISION

Katarzyna Sobańska-Helman

DYREKTOR DYSTRYBUCJI I OBSŁUGI KLIENTA

Jerzy Janczak

DYREKTOR DS. PRENUMERATY I SPRZEDAŻY WYSYŁKOWEJ

Agata Linek

ZESPÓŁ PRENUMERATY I SPRZEDAŻY WYSYŁKOWEJ

Danuta Kustra, Agnieszka Przybysz, Robert Zalewski

REKLAMA SEKRETARIAT BIURA REKLAMY (22) 360 36 03, fax (22) 360 39 80, biuro.reklamy@burdamedia.pl

SZEF ZESPOŁU SPRZEDAŻY Jacek Dąbrowski

ZESPÓŁ SPRZEDAŻY Gabriela Pawłowska, Michał Topol, Wojciech Jagusz

SZEF ZESPOŁU SPRZEDAŻY DS. FORM NIETYPOWYCH Żaneta Lis-Stryczewska

KONSULTANT DS. URODY, ZDROWIA I ESTETYKI Magdalena Groszewska

KOORDYNACJA SPRZEDAŻY Anna Urbanik

INTERNATIONAL AD SALES REPRESENTATIVES

BURDA INTERNATIONAL

• **ITALY:** Mariolina Siclari, T. +39 0291323466, mariolina.siclari@burda-vsg.it

BURDA COMMUNITY NETWORK

• **GERMANY:** Julia Mund, T. +49 8992503197, Julia.Mund@burda.com; Michael Neuwirth, T. +49 8992503629, michael.neuwirth@burda.com

• **SWITZERLAND** Goran Vukota, T. +41 448102146, goran.vukota@burda.com

• **FRANCE/LUXEMBOURG** Marion Badolle-Feick, T. +33 172712524, marion.badolle-feick@burda.com

• **AUSTRIA** Christina Bresler, T. +43 1230603050, Christina.Bresler@burda.com

• **UK/IRELAND** Jeannine Soeldner, T. +44 2034405832, jeannine.soeldner@burda.com

• **USA/CANADA/MEXICO** Salvatore Zammuto, T. +1 212 884 48 24, salvatore.zammuto@burda.com

Copyright © 2016 National Geographic Society

All rights reserved. National Geographic and Yellow Border: Registered Trademarks © Marcas Registradas. National Geographic assumes no responsibility for unsolicited materials.